

RAPPORT ANNUEL 2017

SOCIÉTÉ SUISSE DE SAUVETAGE SSS

BÉNÉVOLE.

SPORTIVE.

ENGAGÉE.

WWW.SSS.CH



Vos nageurs sauveteurs

Contenu

2



Editorial	Page 3
Vision/Mission	Page 4
La SSS en bre	Page 7
Prévention	Page 8
Formation	Page 10
Sauvetage	Page 12
Sport et jeunesse	Page 14
Fondation St-Christophe	Page 16
Communication	Page 18
Gestion de l'association	Page 20
Finances	Page 22



RAPPORT ANNUEL DU PRÉSIDENT

L'organisation mondiale de la santé (OMS) recommande l'élaboration de plans d'action nationaux dans son «global report on drowning» (étude mondiale sur la noyade). L'objectif dans tout ça: Unir les forces pour une action commune dans la prévention des noyades. Avec la création du «forum de sécurité aquatique» par le bureau de prévention des accidents (bpa) et la SSS, une plateforme a pu être créée, dans laquelle tous les cercles intéressés par la sécurité aquatique en Suisse peuvent participer à ce plan ou agir tout simplement ensemble à la réalisation de ce plan.

À l'occasion de ce forum, trois modèles SSS ont également été établis; ces trois modèles SSS sont là pour indiquer le mode opératoire contre la noyade et notre propre intervention. L'un de ces trois modèles est le modèle d'action. En cinq cercles, il essaye de mettre en évidence les actions qui interrompent le processus de noyade permettant ainsi de sauver des vies. La plus grande importance est accordée à la prévention.

À propos de la prévention: Dans le domaine de la prévention, nous avons à nouveau pu installer l'été dernier dans de nombreuses piscines et dans des lieux de baignade ouverts, avec l'aide de notre partenaire Visana, des tableaux présentant notre message de prévention destiné à sauver des vies. La présentation de notre nouvel ambassadeur Renzo Blumenthal a été un temps particulièrement fort dans l'engagement au profit de l'information dans les écoles maternelles. Avec son engagement, l'ancien Mister Suisse a pu souligner l'importance du travail de nos ambassades/ambassadeurs aquatiques bénévoles dans toute la Suisse.

Par ailleurs, la SSS a introduit en 2017 une grande quantité d'outils pédagogiques permettant de transmettre la compétence d'auto-sauvetage et la compétence aquatique dans le cadre du programme d'études 21. Ainsi, la SSS peut à l'avenir effectuer auprès du groupe cible des enfants et des jeunes son travail d'une importance capitale pour la prévention des noyades à l'aide des écoles.

Toutefois, si la meilleure prévention ne fonctionne pas, il est important d'être préparé pour les opérations de sauvetage. Parallèlement aux mesures préventives, nous avons franchi une étape importante avec le lancement de la «feuille de route» pour garantir l'avenir de la SSS. Derrière le concept de «feuille de route» se cache rien moins que l'évolution ambitieuse des offres de formation SSS - axées sur les besoins spécifiques de nos groupes cibles internes et externes.

Ces projets nécessitent des investissements. L'année dernière aussi, la charge financière qui en résulte a été couverte en grande partie par des dons, par le soutien financier de la Croix-Rouge Suisse (CRS), par la fondation humanitaire CRS et par la fondation Lindenhof Berne, ainsi que par l'engagement de notre partenaire Visana et d'autres sponsors. Un grand merci à tous! En 2017, le comité central a jeté les bases d'un financement durable des activités de la SSS en prenant des mesures de toutes sortes. Cela implique également l'examen critique d'activités existantes et de programmes de la SSS ainsi que de leurs modèles de financement.

Tout investissement serait inutile si notre ressource la plus importante n'existait pas: Nos bénévoles à la base. Engagés dans les sections et les régions. Ils sont la force motrice derrière le nom SSS et dans notre quête d'une plus grande sécurité aquatique. Conjointement avec le secrétariat, ils produisent de l'effet. C'est pourquoi j'aimerais encore une fois remercier particulièrement toutes les parties intéressées pour leur immense contribution à la performance durant l'année écoulée. Cette performance confirme la devise - déjà mentionnée au début - de la journée de formation continue de l'année dernière: «Agir ensemble». Je me réjouis à l'avance de vivre avec vous tous une autre année marquée par la passion et par de nouveaux progrès!

Daniel Biedermann, président central

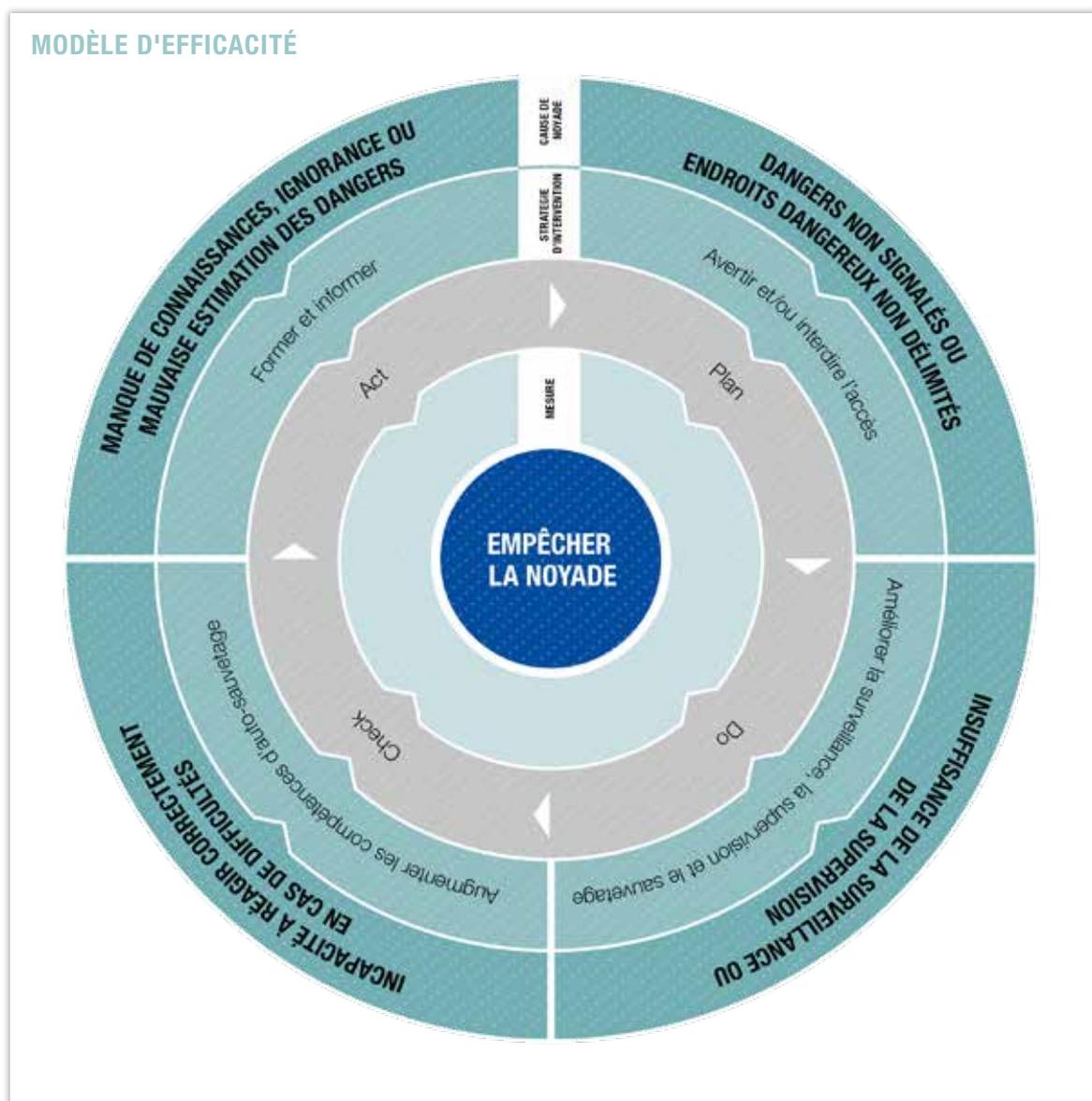
Vision/Mission

4



Modèle d'efficacité

SSS; 2017; suivant l'exemple de la «Drowning Prevention Chain», ILS



Lors de l'assemblée des délégués 2017, la SSS a adopté son nouveau principe directeur. La vision commune et la mission constituent alors le cœur de ce principe directeur.

La mission principale est la suivante: «éviter les noyades». En combinaison avec cette mission, la SSS veut se rapprocher de la vision qui prévoit que «les gens en Suisse et dans le monde entier (...) sont conscients du bon comportement au bord de l'eau, dans l'eau et sur l'eau. Ils agissent en conséquence et ils prennent leurs responsabilités pour eux-mêmes et pour leurs concitoyens. Les accidents de noyade sont ainsi évités.»

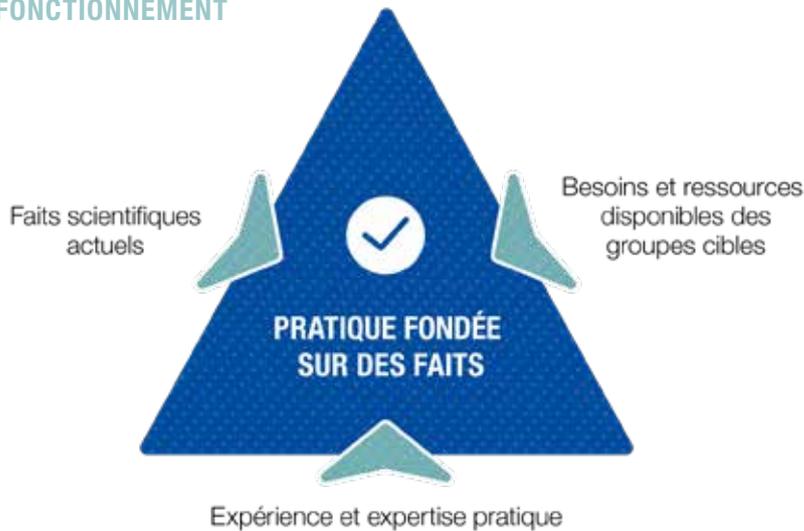
Pour se rapprocher de cet objectif, il faut une compréhension commune du terme noyade. La SSS a alors

décidé de se baser sur la définition du terme en vigueur au niveau international:

La noyade correspond à une entrave à la respiration due à l'immersion involontaire complète ou partielle de la tête dans un liquide. Un cas de noyade peut avoir une issue fatale, entraîner une détérioration de la santé ou se terminer sans dommage.

Une autre condition préalable pour une collaboration fructueuse permettant d'atteindre ces objectifs dans le domaine de la prévention des noyades et du sauvetage aquatique consiste en une Unité de Doctrine commune – une définition commune pour une action collective. Les activités de la SSS reposent sur trois modèles qu'elle considère comme essentiels pour sa façon d'agir:

MODÈLE DE FONCTIONNEMENT



Modèle de fonctionnement SSS; 2017; suivant l'exemple des «principles of evidence-based practice», FICR

MODÈLE D'ACTION



Modèle d'action de la SSS; 2017; suivant l'exemple de la «Drowning Chain of Survival», Szpilman et al.

LA PRÉVENTION DES NOYADES ET LE SAUVETAGE AQUATIQUE SONT BASÉS SUR DES ÉVIDENCES

Pour la prévention des noyades et le sauvetage aquatique, on applique également la règle suivante: les ressources doivent être utilisées de manière efficace et efficace. Pour ce faire, on veut miser en Suisse sur la pratique basée sur des évidences. C'est-à-dire sur la prise en compte de faits, l'expertise et les expériences pratiques, ainsi que sur des besoins et des ressources de groupes cibles.

LA NOYADE EST UN PROCESSUS

La noyade n'est pas considérée comme un état mais comme un processus qu'il convient d'interrompre ou de terminer le plus rapidement possible. Le modèle d'action «Éviter les noyades» développé par des scientifiques de renom de la prévention des noyades met cela en évidence et montre de quelle façon on n'arrive

pas obligatoirement jusqu'au processus de noyade, ou de quelle façon il est possible d'interrompre ce dernier ou d'y mettre un terme. Plus on intervient tôt et plus il y a de chances de succès. Et: Plus on intervient tard et plus le risque est élevée pour le sauveteur lui-même.

LA NOYADE EST ÉVITABLE.

Pour pouvoir interrompre ou – idéalement – éviter le processus de noyade, les causes de la noyade doivent être connues. Elles permettent de développer des stratégies d'intervention et de prendre des mesures concrètes. Celles-ci doivent être vérifiées à intervalles réguliers et adaptées le cas échéant. La procédure correspondante est représentée dans le modèle d'impact «Éviter les noyades». Le modèle offre la possibilité à tous les acteurs de la prévention des noyades et du sauvetage aquatique de se situer et de coordonner leurs opérations.





Vos nageurs sauveteurs

LA SSS EN BREF

Société Suisse de Sauvetage SSS

Siège administratif, Schellenrain 5, CH-6210 Sursee

Téléphone +41 41 925 88 77, Fax +41 41 925 88 79, info@slrg.ch, www.sss.ch

COMITÉ CENTRAL

Daniel Biedermann Bolligen, Président central (depuis 2009)

Clemente Gramigna Verscio, vice-président (depuis 2008)

Dario Rodi Au SG, représentant régional Est (depuis 2017)

Peter Keller Brugg, représentant régional Nord-Ouest (avril - décembre 2017)

Gabriela Codjia Renens, représentante régionale Suisse romande (depuis 2009)

Boris Donda Riazzino, représentant régional Sud (depuis 1995)

Urs Nussbaumer Wettswil, représentant régional Zurich (depuis 2014)

Ueli Bärtschi Lucerne, représentant régional Suisse centraux (depuis 2010)

Kurt Buntschu Berne, représentant de la CRS (depuis 2010)

André Widmer Oberrüti, membre libre (depuis 2011)

EN BREF

Nom : Société Suisse de Sauvetage SSS

Forme : juridique Association, organisation membre de la Croix-Rouge suisse

Fondation : 1933 à Zurich

DIRECTION GÉNÉRALE:

Reto Abächerli, Directeur exécutif (depuis 2013)

Philipp Binaghi, Responsable Communication et marketing (depuis 2007)

Fabienne Meier, Responsable Formation et services de sécurité (depuis 2014)

PricewaterhouseCoopers AG, Lucerne, Instance de révision (depuis 2016)

SSS – VOS NAGEURS SAUVETEURS

La société Suisse de Sauvetage SSS est la plus grande organisation dédiée à la sécurité aquatique en Suisse. L'organisation reconnue d'utilité publique par la ZEWÖ œuvre à la prévention d'accidents au bord de l'eau, dans l'eau et sur l'eau ainsi qu'à la formation de nageurs sauveteurs. La SSS s'engage concrètement dans différents projets de prévention et propose des formations de sauvetage dans et autour de l'eau pour les groupes cibles les plus variés. En outre, elle sécurise de nombreuses manifestations et des lieux de baignade sous la forme d'un service de sécurité aquatique.

Avec 128 sections et 27 500 membres dans toutes les parties du territoire, la SSS travaille dans l'esprit de la Croix Rouge. En offrant la possibilité de pratiquer la natation de sauvetage également en tant que sport, elle favorise l'engagement humanitaire, en particulier aussi auprès de nombreux enfants et de jeunes.

Prévention

8



La première apparition du nouvel ambassadeur de la SSS, Renzo Blumenthal, lors de la visite de Pico à l'école maternelle dans le cadre de la campagne «L'eau et moi» à Pfäffikon SZ



La noyade est toujours la deuxième cause de mortalité chez les enfants. C'est pourquoi la SSS poursuit son travail de prévention auprès d'eux et de leur entourage. En 2017, grâce au vaste programme « La sécurité aquatique fait l'école » et au lancement du matériel pédagogique élaboré dans le cadre du Plan d'études 21, la SSS a d'ailleurs pu intensifier et élargir ce travail.

LA CAMPAGNE DE PRÉVENTION DE « L'EAU ET MOI »

En 2017, 889 visites ont été réalisées dans l'ensemble de la Suisse, et ce sont 16'385 enfants de 4 à 6 ans qui ont découvert avec Pico, la petite gouttelette joyeuse de la SSS, le bon comportement à adopter dans, autour et au bord de l'eau. Ici, un grand et chaleureux merci à nos ambassadrices et ambassadeurs de l'eau qui s'engagent bénévolement et avec cœur pour lutter contre la noyade chez les plus jeunes.

Depuis juillet 2017, la SSS peut compter sur le généreux et charismatique soutien d'un ambassadeur très spécial, puisque Renzo Blumenthal (BILD), reconnu comme le Mister Suisse le plus apprécié de tous les temps, a effectué sa première visite en tant que nouvel ambas-

sadeur de la campagne de prévention. Lui-même sensible au thème de la noyade et père de quatre enfants, Renzo participe depuis activement à la propagation des messages préventifs de la SSS.

La campagne de prévention de « L'eau et moi » a également bénéficié du généreux soutien de plusieurs fondations, dont celui de la Loterie Romande avec un don de CHF 30'000.-, grâce auquel les visites de Pico peuvent continuer d'être organisées. A nouveau, nous adressons nos plus vifs remerciements à la Loterie Romande.

« LA SÉCURITÉ AQUATIQUE FAIT L'ÉCOLE »

Désormais, d'après le Plan d'études 21, adopté en 2014 par 21 cantons allemands et bilingues, les élèves doivent acquérir des compétences en matière de « sécurité aquatique ». Selon ledit plan, les élèves doivent à l'issue de leur scolarité obligatoire, par exemple : « pouvoir s'évaluer de façon réaliste en cas de situations dangereuses et pouvoir éviter lesdites situations » ou encore « pouvoir attirer l'attention des autres sur le respect des maximes de la baignade et des maximes de la plongée libre ». Toutes les informations concernant le Plan d'études 21 se trouvent sous : www.lehrplan.ch.



Apprendre à nager dans un lac – l'expérience pilote a eu lieu l'été dernier en collaboration avec l'école de Hochdorf.

Saisissant cette formidable opportunité, la SSS a lancé avec fierté son premier matériel didactique scolaire dédié à la sécurité aquatique en juin 2017 (BILD). Ce dernier est composé de 9 modules – allant de la 1ère classe jusqu'à la 9ème, avec chacun un cahier d'activités pour les élèves et un cahier explicatif pour les enseignants. Tout le matériel peut être commandé ou téléchargé gratuitement en ligne sous : www.schule-slrg.ch. Les enfants peuvent y découvrir Milu, un lutin facétieux, qui tout en les entraînant dans de drôles d'aventures, leur enseigne le bon comportement à adopter en milieu aquatique et les aide à profiter en toute sécurité des plaisirs de l'eau.

Dans les écoles enfantines, également concernées par le Plan d'études 21, Milu devrait aussi bientôt faire son apparition et y remplacer Pico. C'est pourquoi la campagne de prévention de « L'eau et moi » sera prochainement modifiée..

LA NATATION ET LA SÉCURITÉ AQUATIQUE EN LAC

Après l'introduction réussie des supports pédagogiques, la SSS a décidé de s'attaquer à un autre obstacle : l'absence de surfaces aquatiques disponibles. Pour

des raisons pratiques, les cours de natation et de sécurité aquatique dans les écoles suisses ont lieu dans des piscines couvertes (parfois extérieures), or plus de 90 % des noyades ont lieu dans un lac ou une rivière. De plus, il a également été démontré que davantage de compétences sont requises pour se mouvoir en toute sécurité dans un lac ou une rivière, que dans une piscine. Pour la SSS, tous ces éléments jouent clairement en faveur d'une augmentation des cours de natation et de sécurité aquatique en eau libre, c'est-à-dire en lac. Les enfants et adolescents pourront ainsi acquérir des compétences pour une baignade en toute sécurité en eau libre.

Dès lors, dans le cadre de son vaste programme de « La sécurité aquatique fait l'école », la SSS – en partenariat avec la commune de Hochdorf (LU) – a mis sur pied un projet pilote consacré à l'enseignement de la natation et de la sécurité aquatique en lac. La première phase du projet a lieu en août et septembre 2017 (BILD) et a été un succès. La deuxième phase est prévue pour le mois de juin 2018. A l'issue de ce projet, la SSS élaborera et mettra à disposition des supports pour la diffusion des cours de natation et de sécurité aquatique en lac dans d'autres écoles/communes.

Formation

10



*Le circuit de qualité:
Il constitue la
base pour la gestion
de la qualité de la
formation SSS.*



L'étape importante de la «feuille de route» est franchie. La SSS fait évoluer les structures de formation initiale et de formation continue SSS de manière spécifique aux groupes cibles. Cela est réalisé au moyen d'une analyse précise des besoins des groupes cibles, de formations pilotes et d'une plateforme moderne de responsables de cours.

Cinq ans après l'introduction de la structure de formation modularisée, il était temps de la vérifier et de la remettre en question. L'avis de différentes parties prenantes a été sollicité au moyen d'une analyse des besoins de grande envergure. Les résultats de l'enquête ont été analysés par rapport à l'efficacité et à l'efficience. L'analyse est axée sur la gestion de la qualité de la formation SSS et sur les étapes du circuit de la qualité. C'est alors qu'a été définie en 2017 la feuille de route qui doit donner une orientation en matière de contenu et de temps à toutes les parties prenantes. Cette étape importante met en évidence selon quels principes conceptuels et dans quelle direction la structure de formation initiale et de formation continue SSS doit évoluer. À cet égard, une formation axée sur les compétences se situe au centre de ce processus de développement.

AGIR EN FONCTION DES GROUPES CIBLES GRÂCE À UNE ORIENTATION SUR LES COMPÉTENCES

L'établissement de profils de compétence pour certains groupes de personnes qui séjournent au bord de l'eau, dans l'eau ou sur l'eau en Suisse constitue l'étape importante suivante dans le projet de la structure de formation initiale et de formation continue en fonction des groupes cibles. La question vitale qui se pose est celle de savoir à quelles exigences sont véritablement confrontées les personnes occupant une certaine fonction et ayant une certaine responsabilité au bord de l'eau, dans l'eau ou sur l'eau? Que peut-on demander de manière réaliste à ces personnes qui présentent des conditions préalables et des ressources très personnalisées? La réponse correspond à un ensemble de profils de compétences dont ont besoin les personnes pour pouvoir assumer une fonction et une responsabilité précises. À l'avenir, les objectifs pédagogiques et les programmes de la structure de formation initiale et de formation continue SSS seront adaptés en fonction de ces profils de compétences (basés sur les connaissances, le savoir-faire, l'attitude et la motivation). Les lacunes importantes dans l'offre de formation de la SSS sont comblées avec des offres supplémentaires.



La condition préalable pour l'établissement des profils de compétences réside dans la connaissance des domaines de la prévention des noyades et du sauvetage aquatique. Le modèle d'impact SSS introduit en 2017 et le modèle d'action SSS constituent la base pour cela (voir les pages 3 et 4).

FORMATIONS PILOTES AVEC DE HAUTES ÉCOLES PÉDAGOGIQUES ET JEUNESSE ET SPORT

Les premières formations pilotes pour les personnes avec un «mandat de surveillance» (par ex. personnes chargées de la formation, responsables J+S) ont été réalisées en collaboration avec de hautes écoles pédagogiques ainsi que Jeunesse et Sport en 2017. Des formations continues pilotes pour les personnes ayant reçu un mandat de surveillance ou de sauvetage, comme par exemple des personnes participant aux services de sécurité, seront mises en œuvre l'année prochaine. Des formations initiales et continues nouvellement conçues ou adaptées ne pourront pas être proposées avant 2020 dans l'éventail de formations des sections SSS.

PLATEFORME DE RESPONSABLES DE COURS: PRÉPARATION DES COURS ULTRAMODERNE POUR LES COURS BLS-AED-SRC

Depuis 2017, les sections SSS proposent des cours BLS-AED selon les directives SRC 2015 et les exigences de la fédération internationale de la Croix-Rouge. Avec les directives de réanimation, de nouveaux programmes de cours, documents didactiques et moyens d'apprentissage ont été introduits qui favorisent un enseignement axé sur les participants. Les cours BLS-AED-SRC sont préparés à l'aide de la plateforme numérique de responsables de cours du centre de compétence de sauvetage de la CRS.

LA FORMATION SSS INITIALE ET CONTINUE DES CADRES A FAIT PEAU NEUVE

À partir de 2019, la formation des cadres de la SSS est

combinée avec le système de Sport des adultes Suisse (esa). Esa est un programme d'encouragement du sport de la Confédération axé sur le sport pour tous et sur le sport de loisir. Avec des organisations partenaires, un standard de qualité homogène est visé dans la formation initiale et continue de responsables. Alors qu'au cours du premier semestre 2017, c'est le travail conceptuel avec l'interconnexion des deux systèmes qui était au centre des préoccupations, le deuxième semestre a été consacré à la reconversion d'un tiers du cadre des instructeurs de la SSS. Plus de trente instructrices et instructeurs ont suivi une formation continue en 2017 pour devenir expert(e) esa. L'accès au système de formation de cadre est raccourci pour les instructrices et les instructeurs de la SSS du fait de la formation déjà suivie et de l'activité déjà exercée. Après la reconversion des instructeurs, les experts SSS seront intégrés, à partir de 2019, dans le système esa par le biais des CR Expert réguliers. Avec cette étape, la SSS a pour objectif d'augmenter la qualité des activités des responsables de cours. En outre, la collaboration avec esa permet une certaine souplesse au sein du système de formation initiale et continue de cadres SSS, de fédérations partenaires et d'institutions d'esa – cela ouvre des perspectives passionnantes.

CHAQUE ANNÉE UN NOMBRE CONSIDÉRABLE DE PARTICIPATIONS AUX COURS

Avec environ 35 000 participations aux cours de niveau de base et de niveau cadre de l'offre SSS de formation initiale et continue, le volume de cours est resté constant en 2017 par rapport aux deux années précédentes. Les responsables de cours SSS forment, motivent et enthousiasment des personnes exerçant des fonctions très variées au bord de l'eau, dans l'eau ou sur l'eau. Par ailleurs, ils doivent se confronter aux nouvelles découvertes et aux nouveaux modèles de la prévention des noyades et du sauvetage aquatique. Un grand merci pour votre vif intérêt et pour votre engagement!

Sauvetage

12



Le projet de Lucerne entre la ville et la section de Lucerne fait la une des journaux, et il évolue à un niveau politique élevé. Un exemple d'une collaboration réussie entre les institutions et la section SSS locale. (Article NLZ)



L'évaluation des risques et leur gestion représentent un aspect tout à fait fondamental dans le domaine du sauvetage. La manière pour une section de se renforcer à ce niveau est démontrée par le projet «natation en rivière Lucerne».

Dans le domaine encore relativement récent du sauvetage, d'autres aspects ont pu être concrétisés en 2017. Cela comprend le soutien permanent des sections dans le cas de services de sécurité, ainsi que le fait de conseiller et de former l'organisation/les entreprises. Par ailleurs, un projet de la SSS section de Lucerne avec la ville de Lucerne a débouché sur une collaboration exemplaire d'une section avec le secrétariat de la SSS.

NATATION EN RIVIÈRE À LUCERNE: COLLABORATION SUISSE - SECTION

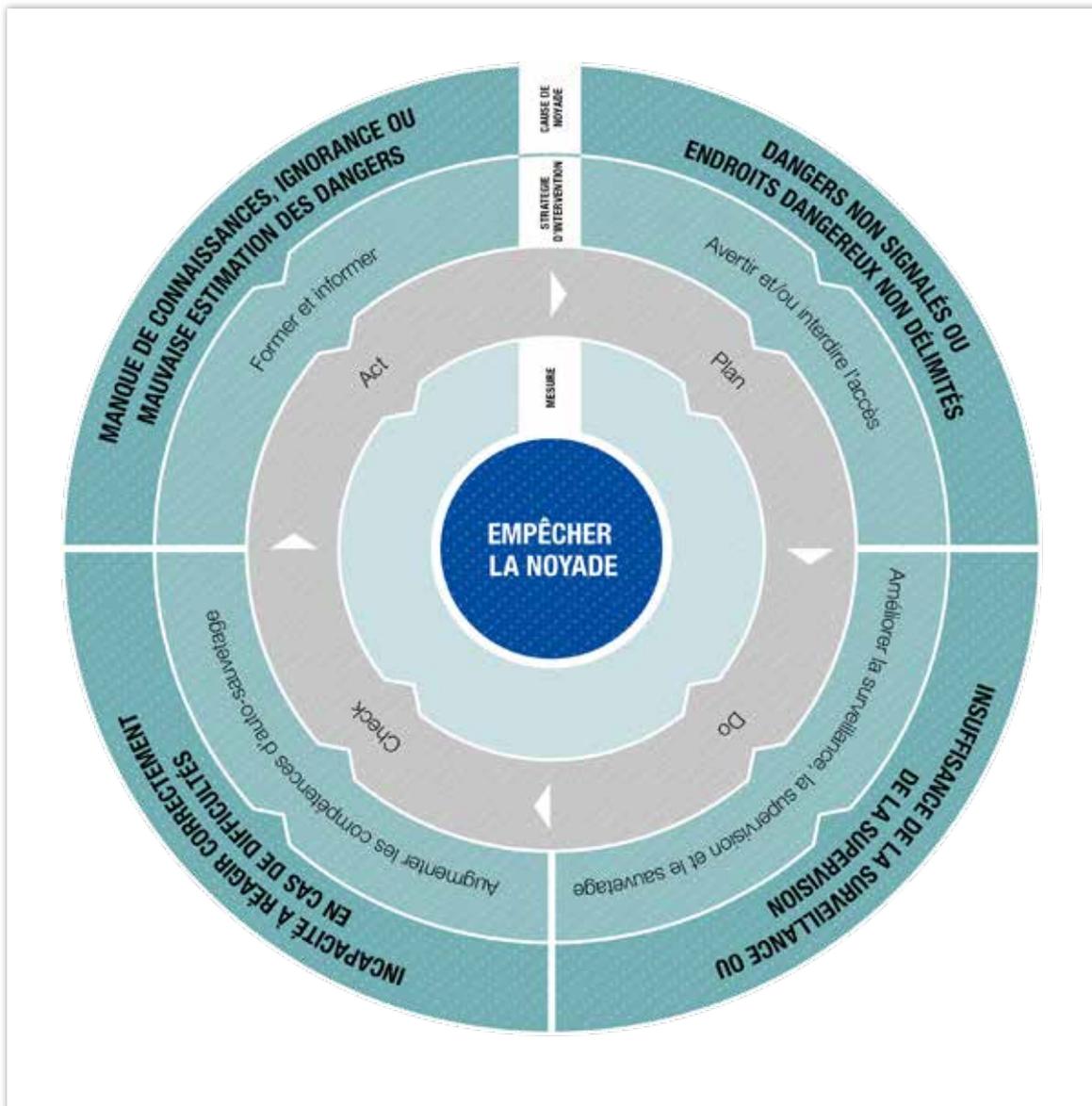
À Lucerne, contrairement à ce qui se passe dans certaines autres villes suisses, la natation en rivière n'est pas (encore) aussi répandu dans le grand public. Et cela malgré le fait qu'il existe avec le lac des Quatre-Cantons et avec la Reuss de nombreuses possibilités au bord de l'eau, dans l'eau et sur l'eau. L'aménagement d'un territoire autrefois pas particulièrement attrayant au confluent de la Reuss et de la Petite Emme en une zone de villégiature rend le séjour au bord de la Reuss et dans la Reuss largement plus accueillant dans ce secteur depuis l'été dernier. La section de Lucerne a rapidement identifié les conséquences possibles et a pu s'attaquer au problème avec la ville de Lucerne.

Comme les ressources de la section étaient relativement épuisées par d'autres activités, elle a entamé une collaboration avec le secrétariat. En collaboration étroite avec le domaine du sauvetage, un concept de sécurité SSS est ainsi né avec des présentations concernant l'inventaire de la situation, l'évaluation des risques et les recommandations et mesures qui en découlent. Avec des membres de la section SSS locale, leurs contacts et connaissances des conditions locales, le secrétariat a ainsi apporté toute son assistance.

SITUATION GAGNANT-GAGNANT GRÂCE À LA COLLABORATION

L'étape suivante logique sous forme de transposition de certaines recommandations a pu être mise en œuvre notamment grâce aux bons contacts qu'avaient les bonnes personnes avec les bons organismes. Ainsi, une signalétique a été concrètement mise en place dans différents endroits, et des tableaux de maximes de la baignades et de maximes de la rivière ont été installés; au total, plus de vingt boîtes de moyens de sauvetage ont été mises en place. Depuis, ces derniers sont contrôlés régulièrement et remis en état au besoin avec des membres de la section de Lucerne pour le compte de la ville.

Une vraie situation gagnant-gagnant. Pour la section, cette collaboration peut être très intéressante à de nombreux égards: cela va de l'offre de prestations de services complémentaires de la section jusqu'à l'établissement de nouveaux contacts ou l'intensification de



contacts existants dans différents domaines de l'environnement local, en passant par une présence médiatique active. Pour la SSS, que ce soit sur le plan local ou sur le plan national, de tels projets apportent non seulement une présence médiatique plus importante, mais ils permettent également de faire avancer la prévention des noyades dans son ensemble.

DES PROJETS SUBSÉQUENTS NE SONT PAS EXCLUS

Du fait de l'intensification de contacts, des projets subséquents ne sont pas exclus. Par ex. dans le canton de Lucerne, des projets dans le cadre de la protection contre les crues restent en suspens dans les années à venir. Idéalement, la SSS peut s'impliquer ici avant même la mise en œuvre de modifications, ou alors dans le cas de constructions nouvelles de lotissements, de projets de restauration

écologique ou de transformation ou de conception de lieux de baignade.

Au niveau de la SSS Suisse, on prévoit l'introduction d'un système d'évaluation des risques qui s'appuie sur les outils de l'International Lifesaving Federation Europe (ILSE). Cela nous donne la possibilité de proposer encore beaucoup plus de conseils en matière de risques. En conséquence, cela peut également avoir un effet positif sur les sections.

Cela ne renforce pas seulement la position de la section dans l'environnement local. Même l'organisation suisse dans son ensemble a ainsi la possibilité de se positionner en tant que centre de compétence pour la prévention des noyades et le sauvetage aquatique et de faire progresser la mission commune «Éviter les noyades».

Sport et jeunesse

14



Les championnats suisses se déplacent en eau libre – on veut se rapprocher ainsi de la réalité internationale.



L'encouragement du sport et de la jeune génération vont de pair dans la stratégie de la SSS. La solide formation initiale et continue de responsables de formation ainsi que des compétitions attrayantes avec des disciplines qui sont orientées sur les activités concrètes d'un nageur sauveteur constituent les vis de réglage de la SSS dans le domaine sport et jeunesse. Si celles-ci sont correctement réglées, elles exercent alors durablement une influence positive sur les jeunes membres ainsi que sur la motivation et la capacité opérationnelle des services de sécurité et du sauvetage aquatique. Cela va sans dire que cela s'applique également aux personnes qui participent aux formations pour adultes ainsi qu'aux compétitions Open et aux compétitions Masters.

RENFORCEMENT DE LA FORMATION INITIALE ET CONTINUE D'ENTRAÎNEURS

Le module J+S formation continue de moniteurs de sport pour enfants et jeunes dans le domaine de la natation de sauvetage, ainsi que le module SSS entraîneur pour jeunes ont fait l'objet d'une forte demande. 21 jeunes venant de 12 sections différentes ont participé au module SSS entraîneur pour jeunes. Cette formation a pour objectif de transmettre aux jeunes les bases de l'activité d'entraîneur, de leur présenter plus

en détail la SSS et ses partenaires, et de les préparer au cours pour responsables J+S. Au cours de la formation, un lien étroit est établi entre la théorie et la pratique, et les jeunes ont la possibilité de planifier et d'effectuer un entraînement de natation de sauvetage et d'en débattre ensuite.

PLUS DE COMPÉTITIONS EN EAU LIBRE

La natation de sauvetage en eau libre comporte des disciplines extrêmement passionnantes. Il est d'autant plus réjouissant que le nombre de compétitions au bord du lac, dans le lac et sur le lac a de nouveau augmenté en 2017. Outre la traditionnelle Victorinox Cup de la section SSS de Suisse centrale, une compétition a de nouveau eu lieu à Yvonand après un an de pause. Cela est dû à l'engagement exceptionnel de certains membres de la section SSS de Berne.

Avec plus de 600 personnes au départ, les Championnats Suisses de relais jeunes organisés à Tenero ont été fréquentés comme jamais. Cela illustre que beaucoup de choses évoluent dans le domaine du travail avec les jeunes au sein des 128 sections de la SSS et que les compétitions régionales et nationales suscitent un grand intérêt. Cette compétition comprenait un relais «Swimrun-Swimrun» passionnant au Lac Majeur.



RELAIS OPEN CHAMPIONNATS SUISSES

Les championnats suisses de relais 2017 dans la catégorie Open qui ont eu lieu le 26 et le 27 août à Payerne ont mobilisé 650 participants. Les équipes provenant de 47 sections ont eu droit à un événement parfaitement bien organisé par la section SSS d'Estavayer-le-Lac. La section SSS de Suisse centrale a triomphé aussi bien chez les femmes que chez les hommes.

UN JEU DE MÉDAILLES COMPLET OBTENU LORS DES CHAMPIONNATS D'EUROPE

L'or obtenu par l'équipe nationale des jeunes dans la compétition SERC (Simulated Emergency Rescue Competition), l'argent obtenu chez les femmes lors du lancer de la corde et le bronze obtenu chez les hommes dans la course de planches de sauvetage. Les Championnats d'Europe qui ont eu lieu en Belgique du 02 au 09 septembre 2017 ont été un succès total.

RECORDS SUISSES 2017 – FEMMES

DISCIPLINE	NOUVEAU RECORD	ATHLÈTE	ÉVÉNEMENT
200 m Obstacle Swim	02:31.45	Salome Oeri	DP Warendorf (D)

RECORDS SUISSES 2017 - HOMMES

DISCIPLINE	NOUVEAU RECORD	ATHLÈTE	ÉVÉNEMENT
200 m Obstacle Swim	02:10.54	Sandro Wanger	EM Brügge/Ostende (BE)
4 x 50 m Obstacle Relay	01:48.76	Tobias Tunzi, Jonas Abgottspon, Sandro Wanger, Cyril Senften	EM Brügge/Ostende (BE)
4 x 50 m Medley Relay	01:34.09	Nico Lenzlinger, Sandro Wanger, Jonas Abgottspon, Tobias Tunzi	EM Brügge/Ostende (BE)

Fondation St-Christophe

16



Homage rendu par la
fondation St-Christophe
au lac de Constance.



La fondation St-Christophe collecte et analyse les déclarations d'accidents aquatiques. Les cas de sauvetage sont vérifiés et évalués. Ces dernières années davantage de personnes ont pu être honorées pour un sauvetage.

En 2017, 65 événements nous ont été signalés, dont 41 étaient des cas de sauvetage (2016: 79 / 43). Toutes les déclarations reçues ont fait l'objet de remerciements, et elles ont été enregistrées et analysées (par ex. par rapport au lieu et au type de l'accident).

Lieu d'accident / région	Nombre
Nord-Ouest	37
Est	5
Suisse romande	8
Sud	0
Suisse centrale	1
Zurich	13
Étranger	1
Total	65

Type d'accident / catégorie	Nombre
Accident de noyade	7
Accident aquatique	37
Accident de plongée	2
Accident de bateau	1
Accident de la route	1
Suicide/tentative de suicide	15
Autres	2
Total	65

Lors de deux réunions, le Conseil de fondation a traité 75 cas. Dans 24 cas, des courriers de remerciement ont été expédiés, accompagnés à trois reprises d'un cadeau ou d'un bon pour un cours. Sept personnes ont reçu une médaille, la plus haute forme d'hommage:

- un pêcheur et deux policiers pour le sauvetage – dans le lac de Constance de deux pêcheurs qui étaient en détresse.
- trois personnes pour le sauvetage – dans le lac de Thounne – de deux filles qui étaient tombées dans l'eau lors d'une excursion en canoë.
- une personne pour le sauvetage d'un homme qui s'était noyé dans le lac de Türlen.

tous les cas de sauvetage n'ont pas conduit à un hommage ou à une distinction (médaille). Les cas de sauvetage sont examinés attentivement. Seul un comportement particulièrement exemplaire fait l'objet d'une distinction. En cas de doute, il a été renoncé à un hommage. Chez les personnes qui s'occupent d'opérations de sauvetage à plein temps ou à titre accessoire (maîtres-nageurs, policiers, etc.), les exigences sont plus élevées. Certains sauveteurs voulaient rester anonymes ou ont renoncé à une distinction.

ORGANISATION ET FINANCES

Lors de l'AD 2017, Ernst Hess et François Wermeille ont démissionné du conseil de fondation et un hommage leur a été rendu pour leur collaboration de longue date. Sara Ineichen (Suisse centrale) et Pascal Valin (Suisse

VUE D'ENSEMBLE DISTINCTIONS

ANNÉE	DÉCLARATIONS D'ACCIDENT	COMMUNIQUÉS DE PRESSE	CAS TRAITÉS	COURRIER DE REMERCIEMENT	CADEAU	CERTIFICAT	MÉDAILLE
2008	30	-	30	11	7	0	0
2009	38	-	38	10	5	0	0
2010	45	-	45	11	9	0	2
2011	35	-	35	14	2	1	0
2012*	47	163	43	7	4	3	0
2013	41	158	52	8	0	6	2
2014	25	107	36	8	4	0	2
2015	38	90	48	12	2	2	2
2016**	79	126	71	25	2	0	3
2017	65	96	75	24	3	0	7

* Depuis 2012, les communiqués de presse concernant les accidents sont enregistrés en plus des déclarations d'accident aquatique (formulaire). C'est le service d'observation des médias, auquel la SSS est abonnée, qui est utilisé pour cela.

** Depuis 2016, toutes les déclarations d'accident aquatique reçues sont enregistrées (y compris celles concernant les suicides).

romande) ont été élus nouveaux représentants de région. Les autres membres du Conseil de fondation sont: Ernst Altherr (Est), Walter Kämpfer (Nord-Ouest), Alfredo Nervi (Sud), Timon Widmer (Zurich) et Adriano Gabbaglio (Président). Cornelia Bühlmann soutient le Conseil de fondation au secrétariat.

Les droits pour la gestion de fondation (registre du commerce et surveillance des fondations, total 595 francs) ont été débités du capital de la fondation. Celui-ci est maintenant de 4623 francs (année précédente: 5218 francs). Les dépenses administratives (indemnisation des frais et frais de déplacement) ont été prises en charge par la SSS.

STATISTIQUE DES ACCIDENTS ET PRÉVENTION

En 2017, les médias ont rapporté plus de 96 événements au bord de l'eau et dans l'eau (entre parenthèses les chiffres de l'année précédente: 126), dont 29 (40) accidents de noyade, 22 (21) accidents de baignade/aquatiques, 16 (27) accidents de bateau, 15 (16) accidents de la route, 1 (3) accident de plongée, 13 (19) autres. 28 (27) déclarations ont concerné des cas de sauvetage. – En 2017, 34 personnes au total se sont noyées, soit nettement moins que l'année précédente (50).

Le recul du nombre et de la quote-part de personnes de nationalité étrangère est une bonne chose: de 20 sur 52 (38 %) en 2015 et 27 sur 50 (54 %) en 2016 à 12 sur 34 (35 %) en 2017.

RÉTROSPECTIVE ET PERSPECTIVES

Après six ans passés au poste de président du Conseil de fondation, il est temps de faire une rétrospective: Le règlement de la Fondation ajusté en 2013 permet d'honorer également des personnes n'ayant pas eu de formation en natation de sauvetage et de leur remettre une médaille. L'enregistrement et l'évaluation systématiques des communiqués de presse ont révélé d'autres cas de sauvetage (ainsi que des informations concernant les endroits à risque et les causes d'accident). Ces deux éléments ont permis d'augmenter le nombre de distinctions. L'ancrage régional de la fondation a permis de tenir compte des conditions locales et de simplifier les clarifications avec les autorités compétentes. Je remercie tous les membres du Conseil de fondation pour leur soutien et la qualité du travail.

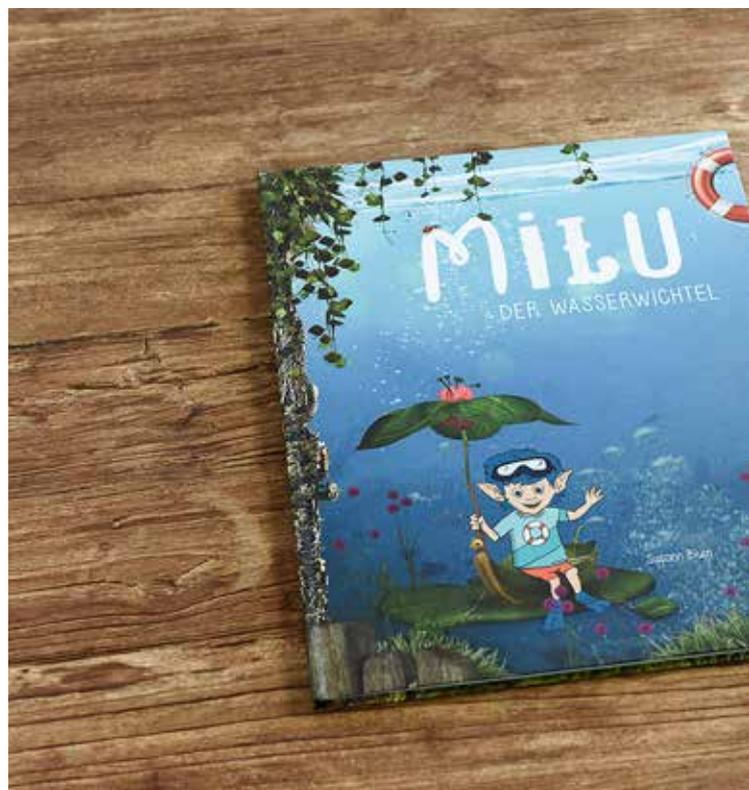
La fondation St-Christophe a été créée dès 1946. Toutefois, ce n'est que depuis 1995 qu'elle est une entité juridique indépendante inscrite en tant que telle au registre du commerce. Avec, en plus, la subordination à la surveillance des fondations, cela occasionne du travail administratif supplémentaire, ainsi que des frais (inutiles). L'année dernière, des entretiens ont donc eu lieu avec le secrétariat et le comité central sur la façon de changer cela. Un conseil de fondation doit pouvoir continuer à décider de manière indépendante de l'attribution de distinctions à des sauveteuses/sauveteurs. Cependant, à l'avenir, les distinctions devraient être décernées au nom de la SSS; cela, afin de renforcer la marque «SSS».

Communication

18



La gamme de produits du programme «La sécurité aquatique fait école» est vaste. Grâce à la maison d'édition d'outils pédagogiques de Lucerne, les produits peuvent être proposés en étant proches des groupes cibles.



L'année dernière a été marquée par le partenariat avec Visana et par la prévention correspondante. L'introduction du premier ambassadeur SSS connu, Renzo Blumenthal, correspondait à un autre temps fort. Cependant, même à l'avenir, il reste beaucoup à faire – surtout en ce qui concerne la communication interne et la collecte de fonds.

L'une des tâches essentielles l'année dernière résidait dans la communication interne, et ce sera aussi le cas à l'avenir. La communication en fonction des besoins et des niveaux hiérarchiques de la SSS avec les 128 sections et les environ 27 000 membres actifs et passifs est exigeante. Jusqu'à présent, la SSS ne disposait pas non plus des outils pour cela. Le nouveau portail de formation - mieux connu sous le nom de «TOCCO» - permettra de remédier à cette situation. Grâce à l'adresse e-mail en tant qu'identifiant obligatoire pour l'accès au portefeuille de formation personnel, la SSS dispose maintenant d'une forme de contact avec ses propres membres qui est moderne et qui fonctionne sur une grande échelle. L'extranet jouera également un rôle important à l'avenir. Lorsqu'on ajoute les moyens déjà existants, tels que «Bulletin» ou la newsletter «gs informe», une vaste combinaison d'outils est disponible. Dans ces conditions, il devrait être possible à l'avenir de mettre en place en son sein une communication nettement plus ciblée et plus axée sur les vrais destinataires.

VOIES NOUVELLES DE LA SSS

Avec l'ancien Mister Suisse, Renzo Blumenthal, un nouvel ambassadeur a pu être trouvé pour la SSS l'année dernière. De tels engagements de personnages connus en Suisse sont importants et justifiés pour une organisation à but non lucratif lorsque les ambassadeurs s'identifient à leur activité. C'est bien le cas pour l'agriculteur biologique et père de famille de Vella GR. La mise en place des structures de distribution pour le programme «La sécurité aquatique fait école» peut également être citée parmi les nouvelles voies. Avec la maison d'édition d'outils pédagogiques de Lucerne (LMV Lucerne), nous avons trouvé le bon partenaire qui fournit une plateforme de production et de distribution pour des documents et des articles complémentaires concernant le programme. La création de www.schule-srlg.ch doit également être mentionnée. Ce site web s'adresse directement aux enseignants et il permet ainsi une distribution directe à ce groupe cible essentiel. En outre, grâce à ses propres contacts, la maison d'édition d'outils pédagogiques de Lucerne permet également d'entrer en contact avec les maisons d'édition d'outils pédagogiques d'autres cantons, ce qui vaut littéralement de l'or pour le placement des produits de prévention de la SSS.

SPONSORING: PARTENARIAT FRUCTUEUX...

Cela fait déjà un certain temps que la SSS est engagée dans un partenariat fructueux avec l'assurance



La campagne relative aux maximes de la baignade est un élément central du partenariat entre Visana et la SSS. Grâce à la collaboration entre des membres de la SSS et des personnes faisant partie de Visana, elle peut être rendue visible et être utile à la prévention.

maladie Visana. Ces mots pourraient faire penser à une description très imagée du domaine des relations publiques; mais c'est tout sauf ça. Au moment du lancement il y a bientôt trois ans, on avait délibérément décidé de commencer cette collaboration en douceur, de la peaufiner en permanence et de la développer. Avec le recul, le développement est considérable, et la performance fournie par la SSS n'aurait pas été possible sans ses membres. Presque 700 nouveaux tableaux de maximes de la baignade ont été nouvellement installés ou ont remplacé des vieux tableaux. Du lac de Golzern dans les Alpes uranaises jusqu'aux rives du lac Léman, l'action «Plus de plaisir dans l'eau grâce à plus de sécurité» a été poursuivie en unissant les forces au sein de la SSS, mais également en collaboration avec les collaborateurs de Visana. Le fait que cela ne soit pas passé inaperçu était d'autant plus encourageant. L'intérêt des médias et les possibilités de communication interne comme externe sur tous les canaux étaient considérables et étendus.

... AVEC UNE CAMPAGNE DE MAXIMES DE LA BAIGNADE QUI ENTRE DANS LE TROISIÈME ROUND

Cette année encore, cette campagne éprouvée doit être maintenue, car la prévention n'est jamais liée à des mesures à court terme si on veut qu'elle soit couronnée de succès. Dans le prochain envoi destiné aux

piscines, il est demandé à ces dernières dans toute la Suisse de vérifier leurs tableaux de maximes de la baignade par rapport à leur actualité et de demander au besoin un tableau gratuit en remplacement – cela aussi n'est possible que grâce à l'engagement de notre partenaire Visana.

PERSPECTIVES 2018

Lorsqu'on regarde l'année en cours, la liste dans le domaine de la communication et du marketing ne se réduit absolument pas. Surtout la communication interne mentionnée au début doit encore être développée et renforcée, de façon à pouvoir assurer un flux d'informations sûr et large, sans goulots d'étranglement. La gamme d'outils existante a alors été élargie avec «Tocco». En outre, des réflexions sont menées concernant un nouveau concept d'articles gratuits à distribuer, afin de pouvoir soutenir là encore les sections à l'avenir pour leurs propres activités et de renforcer ainsi l'apparition commune. Concernant la collecte de fonds, deux objectifs sont dans le viseur. D'une part, l'organisation d'un premier événement réservé aux donateurs. Les donatrices et les donateurs doivent être rapproché(e)s de la SSS, ce qui permet de rendre la SSS plus concrète pour les donatrices et les donateurs que ce que peut communiquer un courrier qui leur est destiné. D'autre part, le sujet du marketing des legs doit être abordé activemen

Gestion de l'association

20



Le nouvel extranet SSS, mieux connu sous le nom de «TOCCO» est en service depuis peu.

Bienvenue | Calendrier des cours | Ouverture et gestion du cours | Gestion des participants

Check brevet | Prévention | Documents | Organes | Profil | DONS

Bienvenu dans l'Extranet SSS

Dans ton domaine privé et protégé, tu peux voir toutes les formations initiales et continues que tu as suivies à la SSS jusque-là, ainsi que procéder aux changements d'adresse et de mot de passe.

Tu trouves un aperçu de toutes ces fonctionnalités dans la rubrique « Profil » du Menu.

Toutes tes questions concernant l'utilisation de l'Extranet de la SSS peuvent être envoyées à : support@sss.ch

PS : La noyade peut être évitée ! Merci beaucoup pour ton engagement !

Savoir où l'on va – savoir où on est actuellement – savoir ce qu'il y a à faire pour atteindre les objectifs – le faire. Durant l'année calendaire 2017, nous avons à nouveau suivi cette recette simple du succès pour le développement d'une organisation. En mettant l'accent sur le «faire».

En tenant compte du nouveau modèle d'impact SSS ainsi que des ressources actuelles et des ressources disponibles à l'avenir, les programmes et les prestations de la SSS ont fait l'objet d'un examen critique en 2017; ensuite, des décisions ont été prises ou alors elles ont été intégrées dans la planification à moyen terme, là où les bases de décision font encore défaut.

Cela conduit à des nouveautés dans les différents programmes et au niveau des prestations. Des programmes et des prestations sont réduit(e)s, renforcé(e)s et arrêté(e)s ou nouvellement introduit(e)s de manière ciblée. Cela engendre une certaine incertitude chez les participants, mais c'est indispensable dans l'esprit de la mission de la SSS.

L'objectif de ce travail considérable réalisé en 2017 par le comité central et par la direction était d'augmenter résolument l'efficacité et l'efficacité dans l'utilisation

des moyens et d'assurer un financement durable des programmes et des prestations. Différentes décisions ont été prises, et d'autres décisions doivent encore être prises en 2018 et durant les années suivantes.

REMPACEMENT DE VITESSE

L'introduction d'une nouvelle application d'entreprise constitue un outil essentiel pour l'augmentation de l'efficacité et de l'efficacité. Fin 2017 / début 2018, «Tocco» a remplacé l'application existante - vieillissante - pour la gestion et l'administration de cours et de brevets. Par ailleurs, la SSS dispose désormais avec «Tocco» d'un système GRC étendu qui donne accès à de toutes nouvelles possibilités pour le marketing, la communication et la gestion des parties prenantes. Il s'agit maintenant d'exploiter ces possibilités de manière systématique durant les prochaines années.

ACTIVITÉ POLITIQUE ET POSITIONNEMENT DE LA SSS

Conjointement avec le bureau de prévention des accidents bpa, la SSS a jeté les bases d'un renforcement sensible de la prévention des noyades et du sauvetage aquatique en Suisse en 2017. Sous l'égide du nouveau forum de sécurité aquatique, les activités des organisations les plus variées seront coordonnées et harmonisées de manière plus importante à l'avenir. Avec la



Christoph Müller, la responsable de la formation Fabienne Meier et le directeur de la SSS Reto Abächerli, du bpa au World Congress on Drowning Prevention à Vancouver.

publication «Forum de sécurité aquatique 2017», un moyen auxiliaire important a été créé pour l'activité politique et le positionnement de la SSS ainsi que de ses sections. Des exemples concrets, tels qu'une collaboration intensifiée de la ville de Lucerne avec la section locale témoignent du fait que la SSS a gagné en envergure durant les dernières années, qu'elle est en mesure de convaincre par des faits et de la compétence et que les moyens auxiliaires comme la publication «Forum de sécurité aquatique 2017» peuvent être utilisés avec succès par les sections.

ÉCHANGES INTERNATIONAUX

En outre, la SSS est intervenue en 2017 au sein de la Croix-Rouge Suisse, du mouvement international de la

Croix-Rouge et de la fédération internationale de sauvetage aquatique ILS pour un renforcement de l'engagement dans les domaines de la prévention des noyades et du sauvetage aquatique. À l'occasion du «World Congress on Drowning Prevention» à Vancouver, la SSS a pu apporter quelques contributions actives et elle a initié, conjointement avec la Croix-Rouge américaine et la Croix-Rouge canadienne, un échange entre les sociétés de la Croix-Rouge actives dans la prévention des noyades.

Ainsi, la SSS apporte une contribution à la prévention des noyades à l'échelle mondiale. Parallèlement, la SSS profite de son côté de manière déterminante de ce transfert de connaissances et de cet échange d'expériences.

Finances

22



UN APERÇU DES CHIFFRES

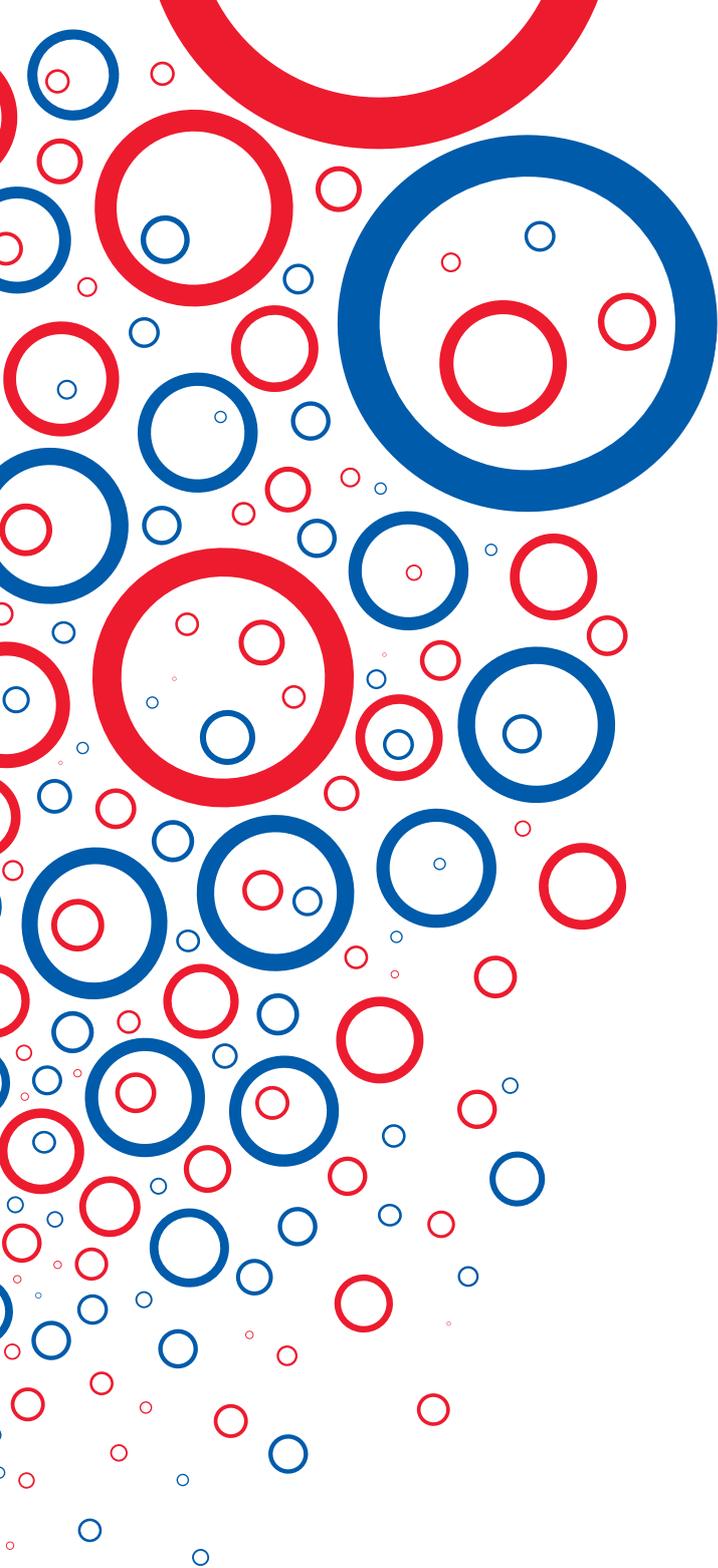
Les comptes annuels complets et révisés de la Société Suisse de Sauvetage (SSS) sont disponibles sur www.sss.ch.

FINANCES (CHF)	2016	2017
Actif	2'157'431	1'998'140
Passif	2'157'431	1'998'140
Recettes d'exploitation	3'209'380	3'041'617
Charges d'exploitation	-3'445'706	-3'239'759
Résultat d'exploitation	-236'326	-198'142
Finanz, -résultat hors exploitation et modification Fonds- + capital de l'organisation	222'141	129'533
Bénéfice/perte de l'exercice	-14'184	-68'609

PRESTATIONS	2016	2017
Formation		
Participants aux cours de sauvetage aquatique et premiers secours de la SSS	38'036	35'352
Prévention		
Nombre d'enfants visités dans les écoles enfantines dans le cadre de la campagne « L'eau et moi »	15'500	16'431
Informations données dans les médias sur les règles de la baignade (articles rédactionnels)	1'685	1'712
Sauvetage		
Services de sécurité fournis par les sections SSS		244*
Nombre de piscines publiques/zones de baignade où les membres de la SSS assurent un service de baignade surveillée		110*

PERSONNEL	2016	2017
Bénévoles (membres actifs dans les sections)		13'870*
Heures prestées des membres/bénévoles		320'000*
Valeur estimée des heures fournies à titre de membre/bénévole avec un taux horaire de CHF 30.-		9'600'000*
Collaborateurs en pourcentage de poste	14,5	15,3
Nombre de collaborateurs	23	23

* Données pour 2016. Prochaine enquête en 2019.



Société Suisse de Sauvetage SSS

Schellenrain 5 • 6210 Sursee • Téléphone +41 41 925 88 72 • Fax +41 41 925 88 79 • info@sss.ch

Compte pour des dons 80-4390-5 • IBAN CH28 0900 0000 8000 4390 5

Membre de la Croix-Rouge Suisse CRS